



# RUTA

Nr. 1 Maj 2021



## Årsmötet

På grund av pandemi regler var detta årsmöte speciellt och hölls den 18 mars kl 17.30. Styrelsen hade förberett en del av frågorna digitalt och sedan möttes vi i en lokal med max 15 deltagare. Styrelsens ordförande Lennart Malmgren hälsade alla välkomna och tackade för bra arbete under 2020.

Tack vare vår förenings aktiva medlemmars insatser och folk som lämnat varor till föreninen kunde vi ha i drift flera hjälpprojekt. Såsom mat gång om dagen för 80 hemlösa i Siauliai, två sommarkolonier för barn och en sommarkoloni för pensionärer på landet. Under 2020 har föreningen skickat fyra stora och fyra mindre hjälpsändningar till Litauen. Två dagcentra på landet har erhållit ekonomiskt stöd för att ge barnen ett måltids paket under karantänstid.

Lennart Malmgren tackade nej till att vara fortsatt ordförande. Thomas Karlström valdes som ny ordförande, Börje Nordborg (sekreterare), Nocke Carlqvist (verksamhetschef), Dennis Ohlsson (kassör), Jan Andersson, (vice ordf.) Tony Tieu (IT ansvarig), Emma Andersson (fb ledamot), Laima Andersson (Litauen, ledamot). Till revisorer i föreningen valdes Eva Svensson och Gitana Grikainiene. Till valberedningen valdes Tommas Juhlin, Emma Tamulyte och Simona Mince, sammankallande Jan Andersson.

Styrelsen och aktiva i föreningen tackade Lennart Malmgren för hans stora insatser och hjälp under hans tid som ordförande. Sedan avtackades Lars-Erik Glimsö somockså lämnade styrelsen efter att ha varit kassör under många år. Lennart och Lars-Erik är nu hedersmedlemmar i Föreningen. Mötet beslutade att medlemsavgifterna ska vara oförändrat 100 kronor.



# FÖRENINGSPERSONAL

## Ordförande har ordet

Jag heter Thomas Karlström och är nyvald ordförande i denna fina Svensk-Litauiska föreningen i Kristianstad. Jag är 67 år och är sedan 25 år tillbaka företagare och ägare till Idabo patienthotell. Har i hela mitt vuxna liv varit aktiv i olika föreningar och varit ordförande i ett flertal av dessa.

Det är spännande att komma till en ny förening. Jag imponeras så över alla volontärer som arbetar helt ideellt i förvisning att deras arbete går till människor i vårt grannland Litauen som behöver hjälp och stöd för sin existens. Med Nocke i spetsen som håller ihop verksamheten ute i Norra Åsum och förlägger flera timmar och dagar i veckan för att verksamheten ska fungera; Birgitta, Britt-Marie, Ulrica, Lisbeth och Kerstin som sköter butiken; Svenne och Kalle som hämtar och bär inlämnade saker; Inga-Britt som sorterar; Eva och Göran som ta hand om våra böcker; Leif som hjälper i lokalen. Dessa fantastiska människor är verkligen vardagshjältar. Jag vill verkligen tacka er för allt arbete ni lägger ner helt gratis på föreningen.

Därtill kommer styrelsen. Är så imponerad att dess ledamöter är så professionella i sina styrelseuppdrag. Kassören Dennis har full koll på bokföring och föreningens ekonomi. Sekreterare Börje handhar till 100 procent föreningens all administration inklusive protokoll och kallelse; Tony som hela tiden ser till att hemsidan är uppdaterad med senaste nytt; Jan och Laima som håller i kontakterna med Litauen och ser till att allt går rätt till; Emma som är ansvarig för Facebook; Nocke som ansvarar för secondhandbutiken med månadsresultat och framtida kommande verksamhet. Alla gör ett otroligt fint arbete utan en enda krona i ersättning eller arvode. Det är en ära att få leda denna styrelse och jag är helt övertygad om att vi kommer ha ett gott samarbete i styrelsen framöver.

Thomas Karlström



Ansvarig utgivare: Styrelsen för Svensk-Litauiska lokalföreningen i Kristianstad

Adress: Artillerivägen (Hus 11), 291 63 Kristianstad

Telefon: 044 – 10 08 55, 0709 – 200 240

e-post: [svensklitauiska@gmail.com](mailto:svensklitauiska@gmail.com)

[www.svensklitauen-krstd.se](http://www.svensklitauen-krstd.se)

Facebook: Sv-Litauiska föreningen Norra Åsum

**BG : 805-1203**

Orgnr: 83 82 01 - 6825

## Föreningens verksamhet



*Föreningens starkaste män*

Tack brev från Fonden i Siauliai

Kära föreningsmedlemmar!

Hjälpfonden i Siauliai tackar så mycket för ett bra samarbete under år 2020. Tack för all support vi fick av er. Vi uppskattar era frivilliga insatser och all tid, som läggs ned på alla hjälpsändningar från Kristianstad som skickas till Litauen och delas ut till behövande människor.

År 2020 var svårt för alla människor. Allt som vi fick från Svensk-litauiska föreningen är mycket värdefullt och det har gett en stor och viktig hjälp för de behövande människorna.

Jättestor roll för funktionsnedsatta ungdomar spelar somarkolonin i Sventoji. Till den sista dagen var allt inte klart om hur vi skulle kunna organisera somarkolonin på grund av coronaviruset. Till slut blev det klart! Alla deltagare kände sig som i en magisk saga, eftersom de fick speciell möjlighet att ha somarkolonin vid havet under pandemitiden.

Större och mindre hjälp får litauer, tack vare alla ni som jobbar ideellt och ställer upp med sin tid och sitt kunnande. Vi är jättegglada och stolta att ni kunde göra så mycket och fortsätta samarbetet med oss under året 2020, trots situationen på grund av Corona pandemin.

Fonden och alla andra i Litauen är mycket tacksamma och önskar er att ni ska må bra, ha kraft och glädje att kunna fortsätta att hjälpa många år i framtiden. Med vänliga hälsningar, ordförande Zydrone



# FÖRENINGSGRUPPENS INFORMATION

## Hjälpsändningar

Detta år har föreningen skickat iväg en mindre och en större hjälpsändning. Den mindre hjälpsändningen skickades till Siauliai och den stora avlastades på två platser- en del i södra Litauen, N.Uta byföreningen och den andra delen delades mellan Pakruojis SOS barn organisation och Hjälpfonden i Siauliai.

På grund av den hårda pandemins restriktioner i Litauen var det inte lätt att skicka över mer hjälpsändningar. N. Uta byföreningen har en stor förfrågan om hjälpmedelutrustning till funktionsnedsatta människor. Utrustningen delas ut till många behövande i flera kommuner i området.



Avlastning av hjälpsändning i N. Uta by

Avlastning i Pakruojis gick mycket bra tack till frivilliga ungdomar som är volontärer från SOS barn organisation.



Avlastning i Pakruojis

## Studiebidrag från Erik Biörklunds Fond

Erik Biörklunds fond som var bildad 1999 på vår föreningen är avsedd för hjälp åt litauiska ungdomar från utsatta familjer och barnhem och som har det ekonomiskt svårt att läsa vidare till en högre utbildning.

Fyra studenter fick stipendium (5000 SEK/pers) från oss under 2020. Två studenter är från Jurbarkas kommun, en från Prienai och en från Siauliai. Flickan från Siauliai heter Karolina. Hon läser vid Universitetet i Vilnius: Hon har varit aktiv som volontär i våra sommarkolonier för funktionsnedsatta barn.

Det kom ett tackbrev från Karolina

(översättning)

Kära Svensk-Litauiska föreningens medlemmar!

Jag vill tacka er för hjälp under denna svåra period. Sedan barndomen drömde jag om att läsa på Vilnius Universitet och förra året blev den drömmen verklighet. Det är inte lätt att studera: Det behövs mycket att läsa och koncentrera sig på. Hjälpen från föreningen ger mig mer förtroende och motivering därför att ni litar på mig.

Jag uppskattar mycket er hjälp till Siauliai och jag är lycklig att jag vara volontär på Hjälpfonden och på era projekt. Jag vill försätta att hjälpa utsatta i Siauliai så mycket som jag kan. Tack för er förtroende.

Hälsningar Karolina Stanyte

*Dear members of Swedish – Lithuanian Society!*

*I would like to say thank you for supporting me during these hard times. Studying in Vilnius University Faculty of Law was my dream since I was little. So, getting into the Law School last year was a dream come true. As long as I was studying there, I have learned that it is not that easy. It takes a lot of time to read all the material, to get ready for the exams and ordinary lectures. Therefore, your contribution helps me to believe that people do believe in me and my future. This helps me stay motivated and to go further.*

*I always appreciated your support for Siauliai community and always was happy to help while volunteering in different activities. I will continue to help the citizens of Siauliai as much as I can in combination with my studies. Thank you for believing in me!*

*Best regards, Karolina Stanyte*





# UNDER LÖNNTRÄDEN



## Föreningsmedlemmars hjälp till familjen Gudanaviciai i Litauen (Pakruojis kommun) har gjort barnens liv bättre

Vi har kontakt med en familj från 2001 med tre funktionsnedsatta barn och de var på vår första sommarkoloni vid kusten i Palanga. Vi har hållit kontakten med familjen flera gånger under våra studieresor till Litauen. Det finns sammanlagt sju barn i familjen. Tre av dessa är födda med svåra sjukdomar/handicapp. Vår föreningsmedlem Marie –Louise Coliander var mycket påverkad av barnens situation. Modern var missbrukare, fadern gick bort när den yngste sonen bara var tre år gammal. De bodde i en mycket utsatt miljö, saknade mat och pengar till medicin. Marie-Louise och hennes syster Marianne Karlsson från Karlshamn skickade pengar via vår förening under många år till den äldsta flickan i familjen som heter Rasa för att bekosta hennes medicin. Föreningen hjälpte med kläder, hushållsvaror, möbler och bekostade Rasas brors hjärtoperation. Nu är Rasa vuxen och bor på samma plats i en liten by i norra delen av Litauen och tar hand om sina två funktionsnedsatta bröder. Efter moderns död är situationen mycket bättre. Det var rent och allt i ordning i huset när vår representant Zydrone från Fonden i Siauliai var på besök.

I januari detta år gick Marie-Louise bort. Hennes sons familj har lämnat mycket varor till vår förening när de tömde hennes lägenhet. En speciell låda var packad och markerad till Rasa som ett minne om hennes goda vän från Sverige. I mitten av april skickade föreningen den första stora hjälpsändningen till Litauen och den lådan kom till Siauliai. Fondens ordförande Zydrone överlämnade lådan till Rasa.

Rasa är mycket tacksam till föreningen och Marie-Louises familj för all hjälp. Hon fick också Marie-Louises 90 års jubileums foto och ett brev om hennes insatser i föreningen. Rasa sade att hon tänkte ofta på henne och att minnet om denna underbara kvinna ska leva för alltid i hennes hjärta.



*På fotot är Rasa i sitt kök när hon tar emot presenter från Sverige*



**Vi önskar glad sommar till alla föreningens medlemmar och vänner**